



## **Export Development Canada: *Facilitating Canada-Russia Trade & Investment***

**Канадская корпорация по  
развитию экспорта:  
*опыт поддержки и развития  
экспорта и инвестиций в Россию***

**May 2012**



- Canada's Export Credit Agency  
**Канадское государственное экспортно-кредитное агентство**
- Crown corporation wholly owned by Government of Canada  
**На 100% принадлежит правительству Канады**
- Established in 1944, head office in Ottawa  
**Основано в 1944 году, главный офис в Оттаве**
- Financially self-sustaining  
**Находится на самоокупаемости**
- Operates on commercial principles  
**Работает на коммерческой основе**





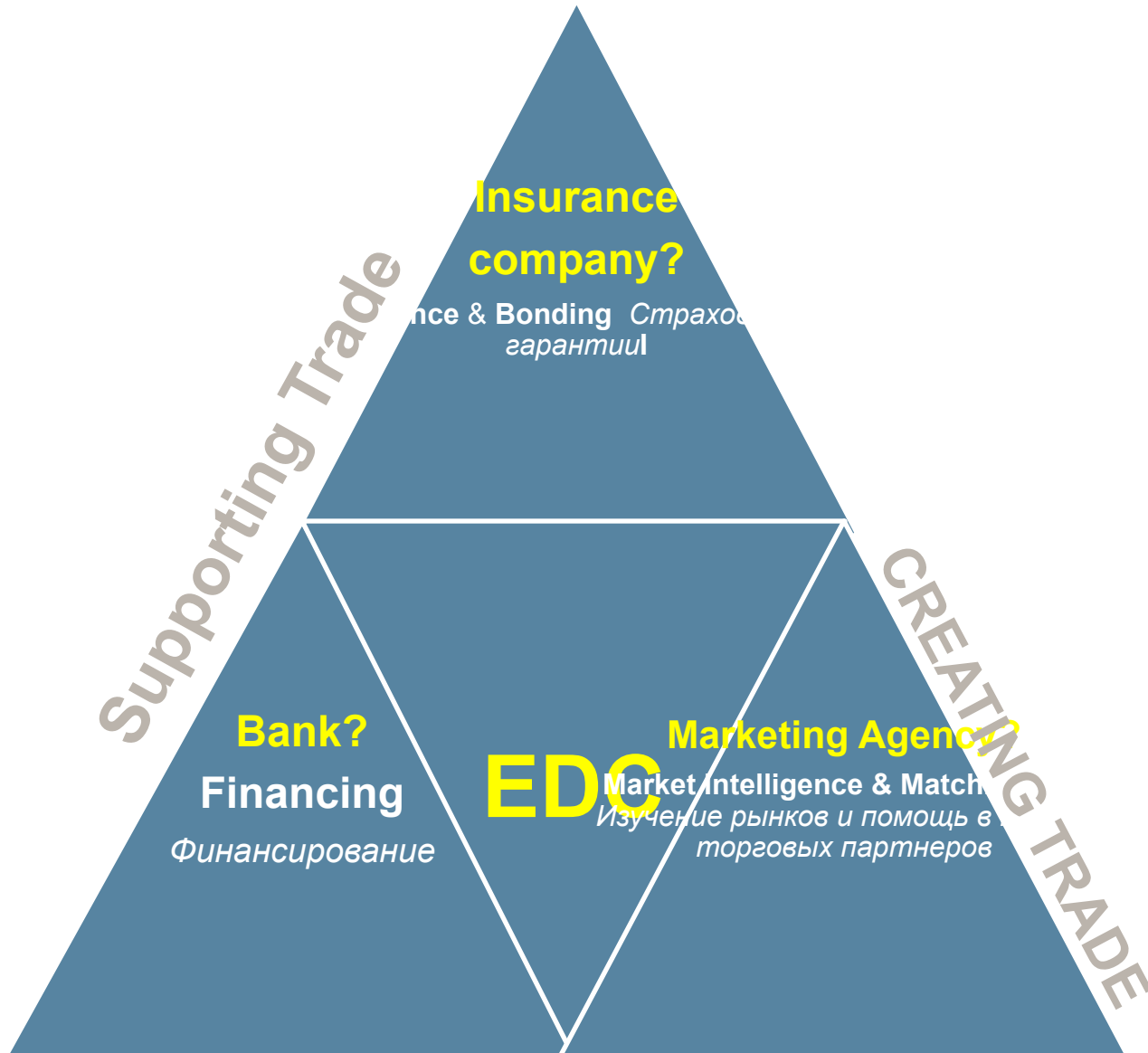
- To develop and expand Canada's export trade and international business efforts

***Поддерживать и развивать канадский экспорт и возможности компаний на международных рынках***

- To offer financial tools, trade expertise and market connections to Canadian exporters and investors

***Предлагать канадским экспортерам и инвесторам финансовые инструменты, знания о рынке и контакты с потенциальными партнерами***

# EDC Role Роль корпорации EDC



- Traditional Exports: Supporting, directly or indirectly, Canada's export trade  
*Поддержка канадского экспорта*
  
- Pull: Developing, directly or indirectly, Canada's export trade  
*Развитие канадского экспорта*
  
- Canadian Direct Investment Abroad (CDIA): Supporting and responding to international business opportunities  
*Поддержка прямых канадских инвестиций за рубежом*
  - Greenfield –investments for the construction of new foreign facilities or significant expansions of existing foreign facilities  
*Инвестирование в новые проекты или расширение существующих*
  - M&A –investments for foreign acquisitions  
*Инвестирование в приобретение иностранных компаний*
  - Ongoing investments in foreign affiliates  
*Инвестирование в дочерние компании и филиалы*
  
- Domestic Support: Develop Canadian capacity to engage in export trade  
*Поддержка канадских компаний внутри страны*

# 2011 Performance Highlights

## Основные показатели за 2011 год



- 4 EDC today serves more than 8,200 Canadian companies and their global customers in up to 200 markets. The vast majority of our customers – 80 per cent – are small-and-medium sized businesses.
- 4 Facilitated \$102 bln in business volume in 2011, incl. \$31.2 bln in emerging markets.
  - 4 *Корпорация EDC помогла более чем 8,200 канадским компаниям и их партнерам на 200 рынках по всему миру. Большинство наших клиентов – 80 % - малые и средние компании.*
  - 4 *Поддержала бизнес объемом в \$102 млрд., включая \$31,2 млрд. на развивающихся рынках.*

# Criteria for EDC support:

*Критерии для получения поддержки от корпорации EDC:*

- **Canadian Benefits**  
*Выгоды для Канады от реализации проекта*
- **Corporate Social Responsibility**  
*Корпоративная социальная ответственность*
- **Credit Worthiness of Borrower / Risk Counterpart**  
*Надёжность заёмщика или риск-контрагента*
- **Exporter Financial & Technical Capabilities, etc.**  
*Финансовые и технические возможности экспортера и пр.*

# Statement of Commitment to CSR

*Приверженность принципам корпоративной социальной ответственности*

At EDC we are committed to carrying out our mandate in a socially responsible manner consistent with our corporate values.

*В соответствии с нашими корпоративными ценностями, мы стремимся к выполнению нашего мандата социально ответственным образом.*



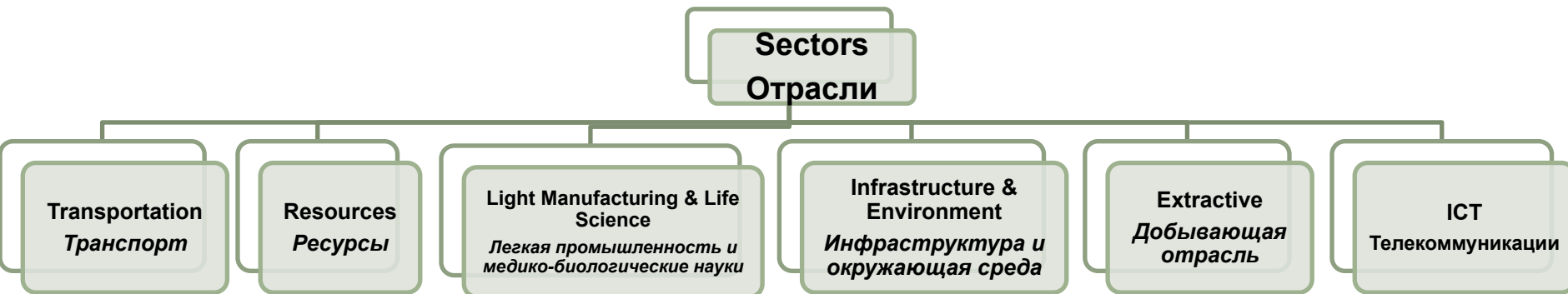
## **Операционные принципы EDC:**

*Деловая этика, защита окружающей среды, прозрачность, инвестиции в общество, вовлечение сотрудников.*



# EDC's Perspective: Canadian Capabilities

## Возможности канадских компаний (с позиции EDC)



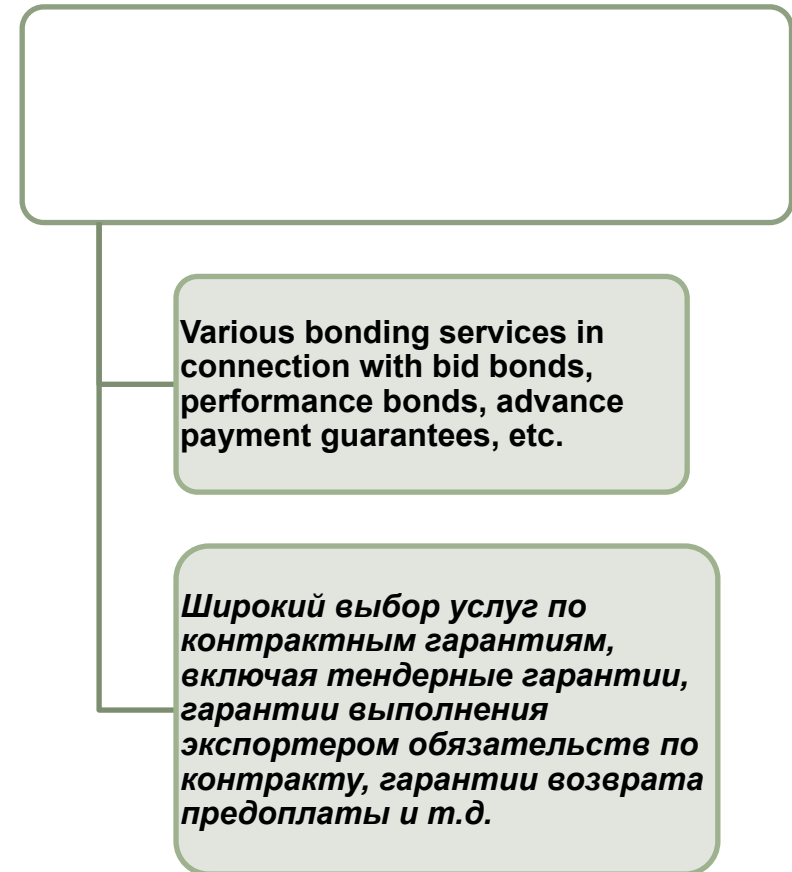
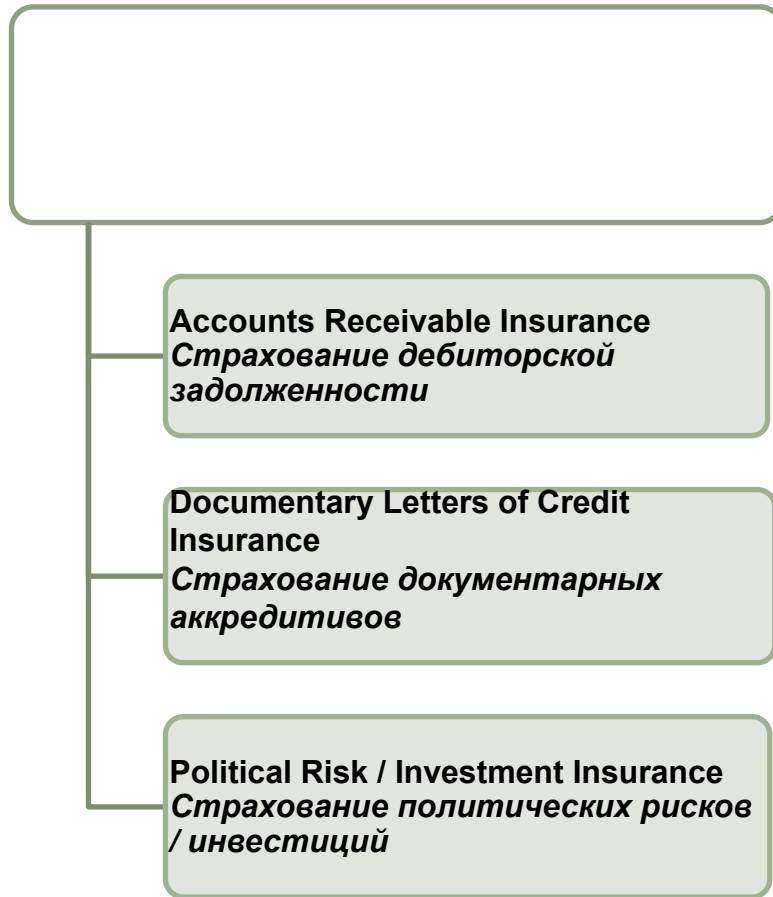
### Benefits:

### Преимущества:

- Deeper understanding of the underlining risks in underwriting business  
• *Глубокое понимание рисков при проведении анализа сделки или проекта*
- Closer knowledge of Canada capabilities and interest  
• *Лучшее понимание возможностей и интересов канадских компаний*
- Building relationships across supply chains  
• *Упрочение отношений по всей цепочке поставок*
- Ability to innovate  
• *Возможность для инноваций*

# Insurance & Bonding for Canadian exporters and investors:

*Страхование и гарантии для канадских экспортеров и инвесторов:*



# Connecting with Canadian Businesses across Canada

*Мы сотрудничаем с канадскими компаниями по всей Канаде*

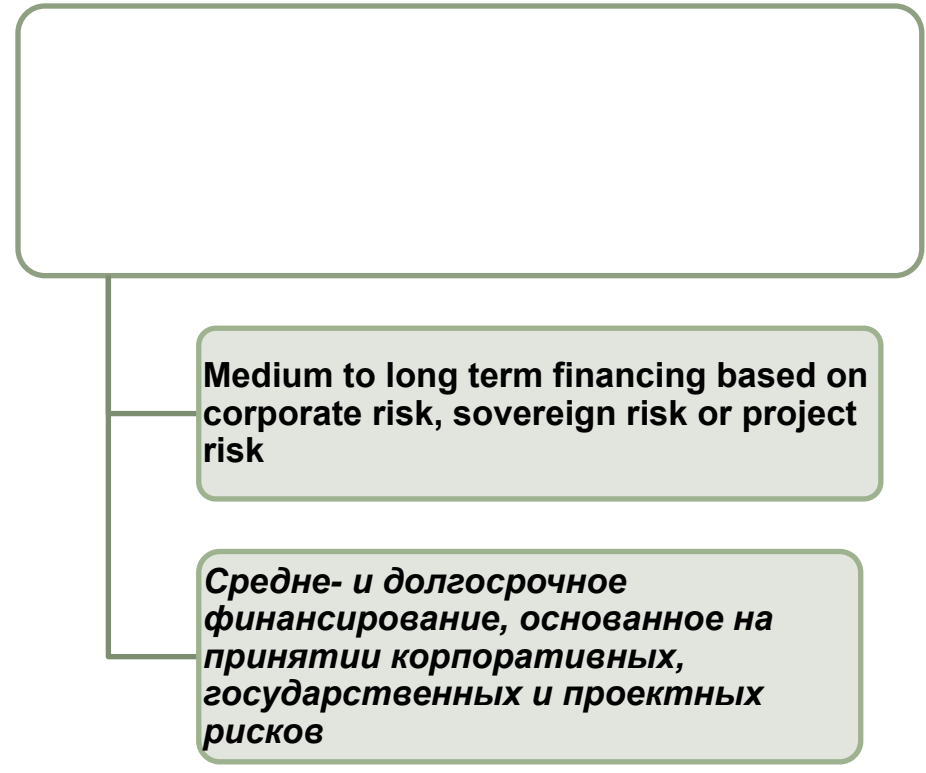
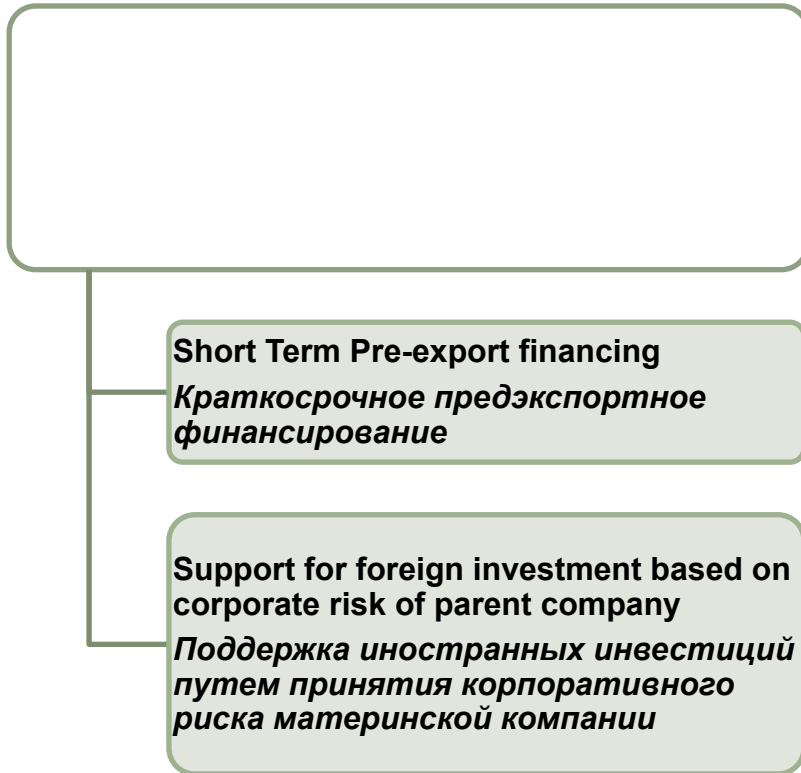
□ 17 offices across Canada  
*17 офисов в Канаде*

□ We do business where business is done  
*Мы делаем бизнес там, где компании делают бизнес*



# Financing

# Финансирование



- Bilateral loans *Двухсторонние кредиты*
- Club deals *Клубные сделки*
- Syndicated loans *Синдицированные кредиты*
- Line of Credit *Кредитные линии*
- Supply Chain Financing  
*Финансирование цепочки поставок*
- Lease Financing *Лизинговое финансирование*
- Limited Recourse Financing / Project financing  
*Проектное финансирование*

# Supporting Business Worldwide - EDC's foreign representations

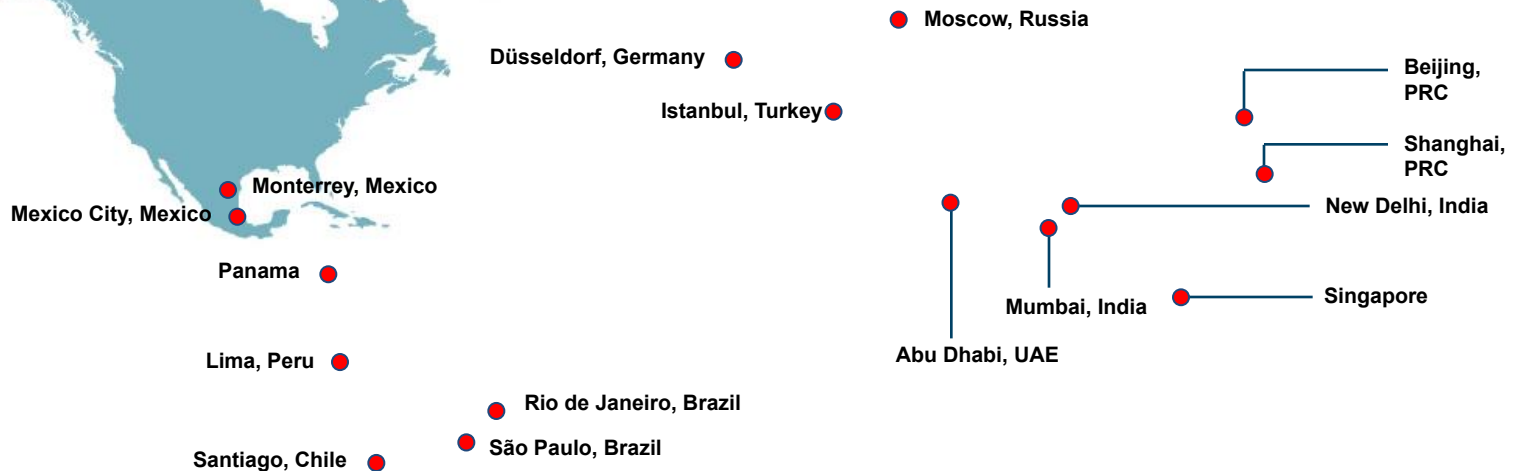
## Поддержка бизнеса за рубежом с помощью представительств EDC

- North America / Caribbean \$52.8B (51.36%)
- Asia-Pacific \$24.3B (23.60%)
- Europe \$13.1B (12.78%)
- South / Central America \$6.33B (6.16%)
- Africa / Middle East \$6.27B (6.10%)

% = percentage of EDC's total business volume

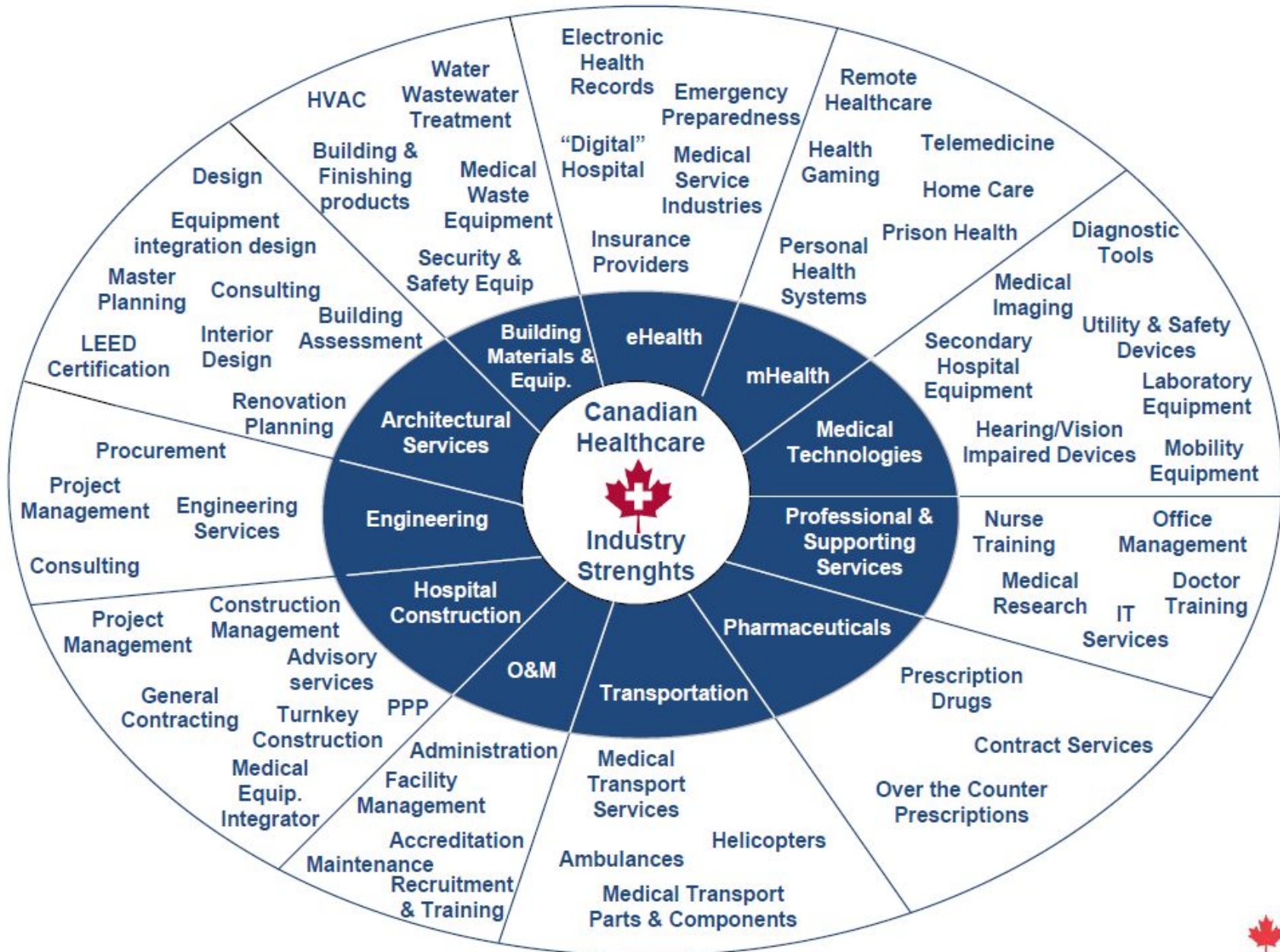
- Северная Америка/ Карибский регион - \$52.8 млрд. (51.36%)
- Азиатско-Тихоокеанский регион - \$24.3 млрд. (23.60%)
- Европа - \$13.1 млрд. (12.78%)
- Южная и Центральная Америка - \$6.33 млрд. (6.16%)
- Африка / Ближний Восток - \$6.27 млрд. (6.10%)

% = процент от общего объема бизнеса корпорации EDC



● Location of EDC Representation

# Industry Overview of Canadian Capabilities



# Medical Technologies and Devices

Assistive Medical Technologies		Medical Treatment		Medical and Diagnostic Imaging	
<p>g Delivery, Mobility, &amp; ary Hospital Equipment</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p>elivery (10)</p> <p>ns &amp; Fluids</p> <p>ization &amp; Compliance</p> <p>y (39)</p> <p>e Furniture</p> <p>otive Solutions</p> <p>s &amp; Canes</p> <p>chairs</p> <p>ary Hospital ent (55)</p> <p>e Equipment</p> <p>ables</p> <p>re</p> <p>e</p> <p>y</p>	<p>Hearing &amp; Vision Impaired, Utilities &amp; Safety Devices</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Hearing Impaired</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliances &amp; Fittings</li> <li>• Hearing Aids</li> </ul> <p>13 companies</p> <p><b>Vision Impaired</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Text to Speech</li> <li>• Braille</li> <li>• Contact Lenses</li> </ul> <p>10 companies</p> <p><b>Utilities &amp; Safety Devices</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accessories</li> <li>• Bathroom Safety</li> <li>• Computing &amp; Communication</li> <li>• Cushion &amp; Seating</li> </ul> <p>56 companies</p>	<p>Treatment Equipment</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Cardiology (10)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cardiovascular</li> <li>• Interventional Cardiology</li> </ul> <p><b>Dermatology (2)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cosmetic Dermatology</li> <li>• Dermatopathology</li> <li>• Immunodermatology</li> <li>• Pediatric Dermatology</li> <li>• Teledermatology</li> </ul> <p><b>Neurology (26)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronic Brain Disorders</li> <li>• Neurostimulators</li> <li>• Ophthalmology</li> <li>• Pain Management</li> </ul> <p><b>Oncology (4)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gynecologic Oncology</li> <li>• Interventional Oncology</li> <li>• Medical Oncology</li> <li>• Pediatric Oncology</li> <li>• Radiation Oncology</li> <li>• Surgical Oncology</li> <li>• Urological Oncology</li> </ul> <p><b>Orthopaedic (28)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fitting and Equipment</li> <li>• Footcare and Insoles</li> <li>• Laser Therapy</li> <li>• Orthotics &amp; Bracing</li> <li>• Prosthetics</li> </ul> <p><b>Urology and Gastro (9)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endurology</li> <li>• Laparoscopy</li> <li>• Pediatric Urology</li> </ul>	<p>Supporting Solutions</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Emergency &amp; Life Support (14)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ER Secondary Equipment</li> <li>• First Aid</li> <li>• Respiratory &amp; Ventilation</li> </ul> <p><b>Physical Therapy &amp; Rehab (17)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Physiotherapy</li> <li>• Rehabilitation</li> </ul> <p><b>Surgery (29)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dental</li> <li>• Image guided Surgery</li> <li>• Implants and Screws</li> <li>• Surgical Tools</li> </ul>	<p>Medical Imaging</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (51)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analysis &amp; Processing</li> <li>• Enabling Technologies</li> <li>• Endoscopy</li> <li>• Equipment &amp; Supplies</li> <li>• Molecular Imaging</li> <li>• Ultrasound</li> </ul>	<p>Diagnostic Tools &amp; Laboratory</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS:</b></p> <p><b>Diagnostic Tools (34)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analytical Systems</li> <li>• Biosensor &amp; Sensory Motor</li> <li>• Cardiovascular</li> <li>• Portable Solution</li> <li>• Wireless Telemetric Systems</li> </ul> <p><b>Laboratory (62)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancer Diagnostic</li> <li>• Community Laboratory Services</li> <li>• Dishes, Tools &amp; Equipment</li> <li>• DNA Sampling</li> <li>• Kits &amp; Reagents</li> </ul>
<p><b>Medical Device</b></p>					
<p>Contract Services</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (114)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Component Manufacturing</li> <li>• Product Design, Prototyping &amp; Manufacturing</li> <li>• Product Testing and Research</li> <li>• Sterilization Services</li> </ul>		<p>Consulting Services</p> <p><b>MAJOR APPLICATIONS: (75)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultants</li> </ul>			



# Export Support Resources

*Информационные ресурсы по поддержке экспортеров*

[EDC I&E Microsite](#)

[Canadians at work](#)

[CanadaExport Magazine](#)

[CCA-EDC database](#)

Sponsorships

*Спонсорство*

Presentations

*Презентации*

Panel discussions

*Круглые столы*

Matchmaking

*Помощь в подборе партнеров*



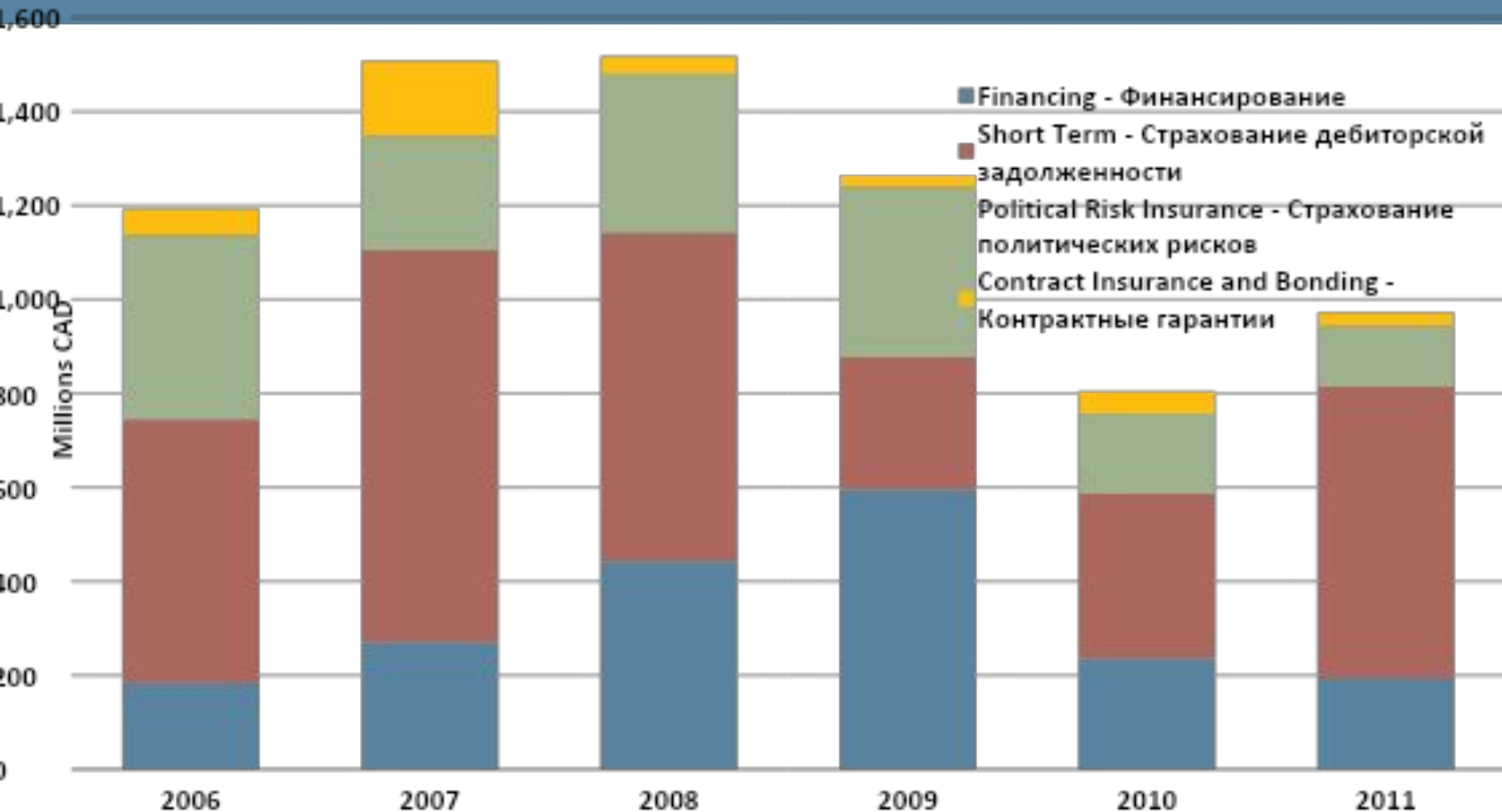
## Корпорация EDC в России



- **Россия – это приоритетный рынок для корпорации EDC.**
- EDC активно ищет возможности для бизнеса по всем своим программам.
- С января 2007 г. в Москве в Посольстве Канады работает постоянное представительство, которое отвечает за страны СНГ (+ страны Балтии, - Азербайджан) и Монголию.
- Расширение состава сотрудников представительства (4 человека в Москве) и рост объемов бизнеса.
- С 2007 года корпорация EDC поддержала канадский бизнес в России объемом более чем в 6 млрд. долл. (\$ 972 млн. в 2011 г.)
- Приоритетными секторами для EDC России являются добывающая отрасль, сельскохозяйственное оборудование и телекоммуникации, а также транспорт.
- Виды финансирования: прямое кредитование покупателей, кредитные линии, проектное финансирование, участие в синдицированных кредитах, поддержка прямых канадских инвестиций за рубежом
- EDC рассматривает российские финансовые институты в качестве ключевых партнеров с точки зрения финансирования СМЕ.
- EDC готово кредитовать российские компании напрямую на основании РСБУ, заверенных аудитором и при условии достаточного раскрытия информации.

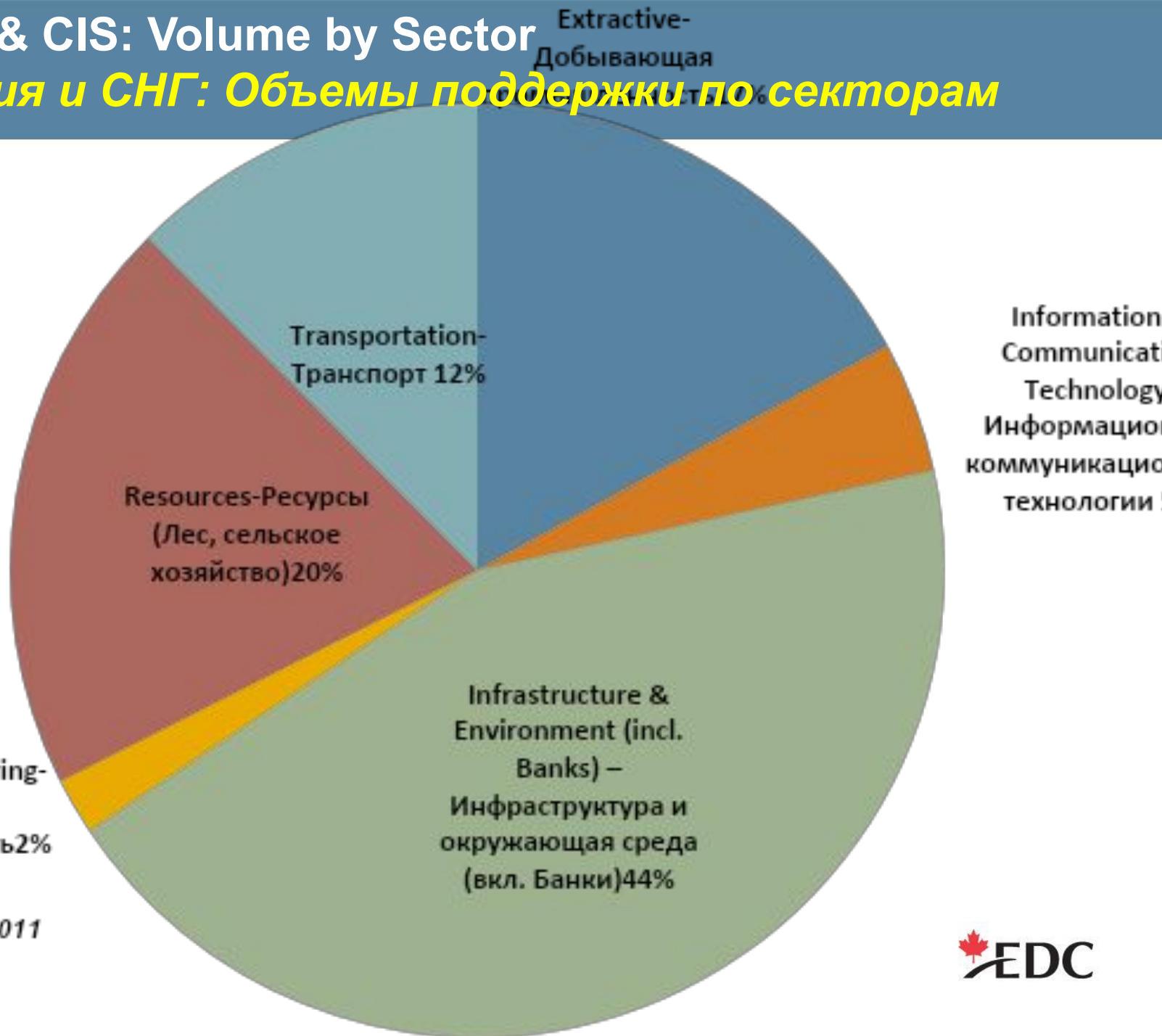
# RUSSIA & CIS: Volume by Product

## Россия и СНГ: Объемы поддержки по продуктам



# RUSSIA & CIS: Volume by Sector

## Россия и СНГ: Объемы поддержки по секторам



\* as of Dec 31, 2011

# Canada's Trade Relationship with Russia

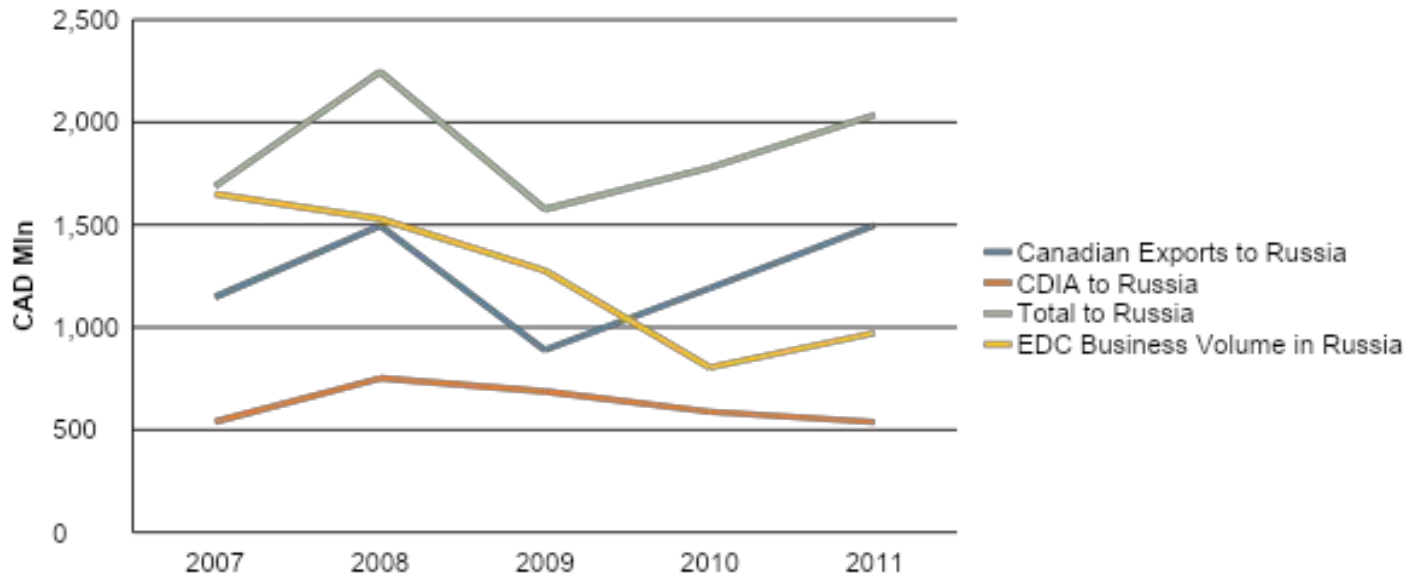
## Торговые отношения Канады и России

- Canadian exports to Russia were \$ 1,497 million in 2011, up 26% from 2010 slightly exceeding peak levels in 2008

*В 2011 году канадский экспорт в Россию составил \$ 1,497 млрд, что на 26 % больше, чем в 2010 г., и превысило пиковый докризисный уровень 2008 г.*

- Key Canadian exports to Russia include machinery and equipment (agricultural and mining), vehicles, aircraft and spacecraft, meat, fish, seafood, pharmaceutical products and livestock.

*Ключевые статьи канадского экспорта в Россию включают машины и оборудование для сельского хозяйства, горнодобывающей промышленности, автомобили, самолеты, и спутники, мясо, рыбу, морепродукты, медицинские инструменты и препараты, крупный рогатый скот.*



(в млн. кан.долл.)

Канадский экспорт в Россию  
Канадские инвестиции в  
России  
Итого в Россию  
Объем бизнеса EDC в России

# RUSSIAN & CIS COMPANIES IN CANADA

## Компании России и СНГ в Канаде



Norilsk Nickel owns 90% of LionOre Mining International Ltd



Rostselmash owns Buhler Versatile



Intergeo, a Russian copper and nickel company, is listed on TSX



ARMZ (Atomredmetzoloto) owns a share in Uranium One



EvrAZ owns IPSCO Inc. (pipe and plate steel)



OPIN Investment owns Viceroy Homes



**VimpelCom**

VimpelCom owns a share in Globalive Wireless Canada (Wind Mobile)



**RUSNANO**  
Russian Corporation of Nanotechnologies

RUSNANO just closed its investment into Pangaea Ventures Fund



Russian Standard Vodka... Speaks for itself...

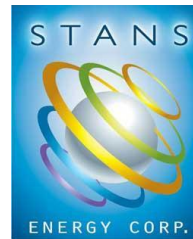


Alfa Group owns a share in Silver Bear



# CANADIAN COMPANIES IN RUSSIA & CIS

## Канадские компании в России и СНГ



**EDC Head Office** *Главный офис EDC*

**Lewis Megaw**

Regional Vice President *Региональный Вице-президент*

Tel: +1 613 597-7047 Email: [lmegaw@edc.ca](mailto:lmegaw@edc.ca)

**Moscow Office** *Офис в Москве*

**John M. Place**

Chief Representative *Главный представитель*

Tel: +7 495 925 6095 Email: [jplace@edc.ca](mailto:jplace@edc.ca)

**Leonid Eliseev**

Senior Regional Manager *Старший региональный директор*

Tel: +7 495 925 6896 Email: [laliseev@edc.ca](mailto:laliseev@edc.ca)



Questions?

*Вопросы?*

Спасибо за внимание!